

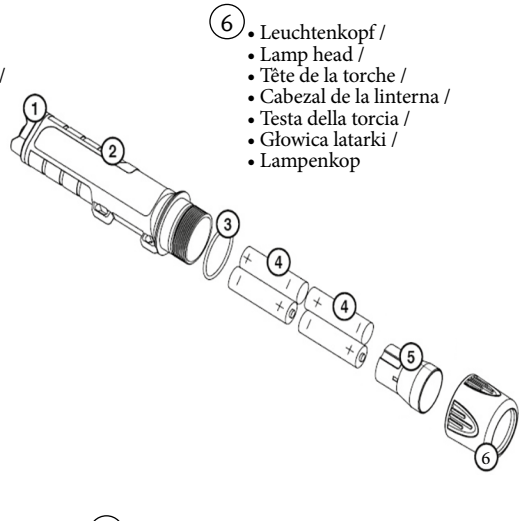
9600113-3/V2

PX1



Bedienungsanleitung und wichtige Hinweise / • Operating instructions and important notes / • Mode d'emploi et remarques importantes / • Instrucciones de empleo e indicaciones importantes / • Istruzioni per l'uso e avvertenze importanti / • Instrukcja obsługi i ważne wskazówki / • Käyttöohje ja tärkeät huomautuksia

- Druckschalter / Push button / Commutateur à pression / Interruptor de pulsador / Interruttore a pressione / Przelącznik / Drukschakelaar
- PX 1 Gehäuse / PX 1 housing / Boîtier PX 1 / Cuerpo de la PX 1 / Corpo PX 1 / Obudowa PX 1 / Behuizing PX 1
- O-Ring / O-ring / Joint torique / Junta tórica / O-ring / Piersień uszczelniający / O-ring
- 4x Alkaline LR6, je 1,5 V / 1.5 V each / 4 pilas alcalinas LR6 / 1,5 V ciascuna / po 1,5 V každá / elk 1,5 V
- Reflektor mit Leuchtmittel LED weiß / Reflector with white LED bulb / Réflecteur avec ampoule LED, blanche / Reflector con LED blanco / Riflettore con lampadina LED di colore bianco / Reflektor z białymi diodami LED jako / Reflektor met witte LED
- Leuchtenkopf / Lamp head / Tête de la torche / Cabezal de la linterna / Testa della torcia / Glowica latarki / Lampenkop



PX1

• Technische Daten / • Technical data / • Caractéristiques techniques / • Datos técnicos / • Dati tecnici / • Dane techniczne / • Tekniset tiedot

|   |                          |  |  |
|---|--------------------------|--|--|
|   | ~ 167 mm / Ø ~ 41 mm     |  | ~ 185 g, betriebsbereit ohne Zubehör / ready for operation without accessories |
|   | • LED weiß / • White LED |  | • 4x Alkaline LR6, je 1,5 V / 1.5 V each                                       |
| • Material / • Material / • Matériau / • Material / • Materiale / • Material / • Materiaal  |                          |  |  |
|   | PC (Polycarbonate)       |  |  |
| • Einsetzbare Leuchtmittel / • Suitable bulbs / • Ampoules intégrables / • Fuentes de luz utilizables / • Lampadine utilizzabili / • Stosowane źródła światła / • Lampen die gebraucht kunnen worden  |                          |  |  |
|   | LED weiß / white         |  | ~ 15 - 50 °  |
|   |                          |  | ~ 120 lm / ~ 150m x ø 3 - 5 m  |
| • Zertifizierungen ATEX Zone 1/21 / • ATEX zone 1/21 certifications / • Certifications zone 1/21 ATEX / • Homologaciones ATEX zona 1/21 / • CertificazioniATEX zona 1/21 / • CertyfikatyATEX strefa 1/21 / • Certificeringen ATEX zone 1/21 |                          |  |  |

Leuchtmittel / Bulbs / Ampoules / Fuentes de luz / Lampadina / Źródła światła / Valaiseva osa

- Reflektor mit Leuchtmittel LED weiß / Reflector with white LED bulb / Réflecteur avec LED blanche / Reflector con LED blanco / Riflettore con lampadina LED dicolor bianco / Reflektor z białymi diodami LED jako źródło światła / Heijastin, jossa valaiseva osana valkoinen valodiodi

123

RG-2 Achtung: Bei Betrieb nicht für längere Zeit in die Lichtquelle blicken. Kann für Augen schädlich sein. T<sub>max</sub> 25s < 200mm (EN 62471)

RG-2 Caution: Do not look into the light source for a long time during operation. May be harmful to eyes. T<sub>max</sub> 25s < 200mm (EN 62471)

RG-2 Attention : Ne pas regarder longtemps la source de lumière en marche. Cela peut être nocif pour les yeux T<sub>max</sub> 25 s < 200 mm (EN 62471)

¡Atención, RG-2!: no mire a la fuente de luz de forma prolongada durante el funcionamiento. Puede causar lesiones oculares. T<sub>max</sub> 25 s < 200 mm (EN 62471)

RG-2 Attenzione: non fissare la fonte di luce per un lungo periodo di tempo durante il suo funzionamento. Potrebbe essere dannosa per gli occhi. T<sub>max</sub> 25s < 200mm (EN 62471)

RG-2 Uwaga: Podczas działania lampy nie należy patrzeć przez dłuższy czas na źródło światła. Może to być szkodliwe dla oczu. T<sub>max</sub> 25s < 200mm (EN 62471)

RG-2 Let op: Indien in werking niet gedurende langere tijd in de lichtbron kijken. Kan schadelijk zijn voor de ogen. T<sub>max</sub> 25 s < 200 mm (EN 62471)

www.lighting-parat.de

PARALUX® CERTIFIED LIGHTING

Before each start-up, perform a visual inspection for functionality and possible damage. Only use the lamp in flawless condition. Cleaning, inspection and repair work in non-hazardous areas only!

Unscrew the lamp head from the housing and take out the old batteries. Insert two AA batteries into the first battery chamber in the same direction, starting either with the positive or with the negative poles. Thanks to the reverse polarity protection of the PX 1, the batteries can be inserted in either direction. Then insert the second two AA batteries into the empty battery chamber. These two batteries must be inserted in the same direction as each other but in the opposite direction from the first two batteries. Then position the lamp head onto the housing and screw it on.

**Warning: The safety light must be operated only with batteries of the following types, since only these battery types are covered by the ATEX and IECEx certifications.** Energizer Classic 1,5V AA LR6 / Duracell Plus 1,5V AA LR6 / Duracell Procell 1,5V AA LR6 / Duracell Simply 1,5V AA LR6 / Energizer Ultimate Lithium 1,5V AA LR6 / Duracell Plus Power 1,5V AA LR6 / Duracell Industrial 1,5V AA LR6 / VARTA Industrial Pro 1,5V AA LR6 / VARTA Industrial 1,5V AA LR6.

**Warnings concerning batteries:** Gases or corrosive substances may escape from batteries. You must therefore always use batteries of the same type, make and age, check batteries for damage, leakage and corrosion before use, take the batteries out if the light is not to be used for some time and follow the instructions of the battery manufacturers.

**Cleaning:** There is risk of ignition due to electrostatic charging on the plastic parts of the lamp! Clean the lamp glass and housing only with cold or lukewarm water (using a mild cleaning agent if necessary) and a viscose sponge or a soft, non-fibrous cloth!

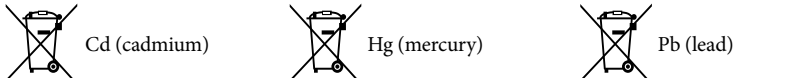
**Switching on and off:** Press the push button on the end of the light. Before the light is switched on, the lamp head must be screwed firmly in place.

**O-ring:** Before switching the light on, always check the O-ring and ensure it is not damaged. Keep the O-ring clean; when replacing the O-ring, do not use any tools.

**Safety notes:** Do not open up the light in areas with (potentially) explosive atmospheres. The light must only be operated in the ambient temperature range -20°C to +40°C (PX 1 with LED Module 123). Do not expose the light to prolonged, direct sunlight. Do not stand the light on its lamp head unless it is switched off. Only use genuine spare parts supplied by the manufacturer. The equipment is designed to satisfy the requirements of Classes 1.2.7 and 1.0.6 of the Essential Health and Safety Requirements Annex II, 1.0.6. of the ATEX Directive 2014/34/EU. Take suitable precautions if the equipment may become exposed to excessive external stresses e.g. vibrations, heat or impacts.

**Replacement of entire reflector/bulb unit:** Unscrew the lamp head and take out the reflector/bulb unit. Install a new unit, and screw the lamp head tightly back on.

**Important information on how to dispose of batteries and accumulators:** According to the Directive 2006/66/EU (in Germany - Batteries Act –BattG), every user is obligated by law to return all used batteries (rechargeable and non-rechargeable). Batteries and accumulators must not be disposed of with household waste. In Germany, old batteries can be handed over free of charge at the local collection point, or returned to any shop that selling batteries of this kind (please note that regulations in other countries may differ). If you have purchased any batteries from us, you can return them after use by sending them (freepost) to the address below. This makes an important contribution towards protecting our environment!



Send all complaints or returns to: PARAT GmbH + Co. KG, Schönenbach Straße 1, Tor 11, DE 94089 Neureichenau / Germany. Subject to item and technical modifications at any time. We cannot be held liable for errors and omissions.

\* = 15 hours of full brightness with one set of batteries, followed by reduced light output.

www.lighting-parat.de

PARALUX® CERTIFIED LIGHTING

Prima di ogni utilizzo, effettuare un controllo visivo del funzionamento e di eventuali danni. Utilizzare la torcia solo se in perfette condizioni. Eseguire i lavori di pulizia, ispezione e riparazione solo in aree non pericolose!

SVITARE LA TESTA DELLA TORCIA DAL CORPO. RIMOVIERE LE BATTERIE SCARICHE. INTRODURRE 2 BATTERIE AA IN SERIE NEL PRIMO VANO BATTERIE CON I POLI POSITIVI IN AVANTI OPPURE CON I POLI NEGATIVI IN AVANTI, GRAZIE ALLA PROTEZIONE BIPOLARE DEL PX 1 LA POSIZIONE DELLE BATTERIE È INDIFFERENTE. POI INTRODURRE NEL VANO BATTERIE LIBERO LE ALTRE DUE BATTERIE AA IN SERIE, MA IN POSIZIONE OPPOSTA RISPETTO A QUELLE DEL PRIMO VANO BATTERIE. APPLICARE LA TESTA DELLA TORCIA SUL CORPO, AVVERTILA E SERRALA A FONDO.

**Avvertenza: la luce d'emergenza funziona solo con batterie dei seguenti tipi, poiché solo questi tipi di batterie sono certificati ATEX e IECEx.** Energizer Classic 1,5V AA LR6 / Duracell Plus 1,5V AA LR6 / Duracell Procell 1,5V AA LR6 / Duracell Simply 1,5V AA LR6 / Energizer Ultimate Lithium 1,5V AA LR6 / Duracell Plus Power 1,5V AA LR6 / Duracell Industrial 1,5V AA LR6 / VARTA Industrial Pro 1,5V AA LR6 / VARTA Industrial 1,5V AA LR6.

**Avvertenze per le batterie:** Dalle batterie possono fuoriuscire gas/soluzioni corrosive, per cui: utilizzare sempre batterie dello stesso tipo, della stessa marca e della stessa età, prima dell'uso verificare ogni volta che le batterie non presentino danneggiamenti, perdite o corrosione, estrarre le batterie in caso di mancato utilizzo prolungato della torcia, seguire le avvertenze dei produttori delle batterie.

**Pulizia:** Esiste il pericolo di ignizione a causa della carica elettrostatica presente sulle parti in plastica della torcia. Pulire il vetro e il corpo della torcia con acqua fredda o tiepida (se necessario con un detergente delicato) e una spugna di viscosa o un panno morbido non fibroso!

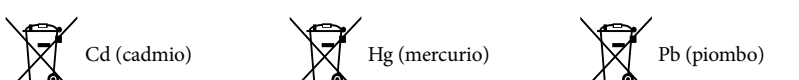
**Accensione e spegnimento:** Azionare l'interruttore a pressione sull'estremità della torcia. A tale scopo la testa della torcia deve essere avvitata saldamente.

**O-ring:** Prima dell'uso della torcia verificare ogni volta che gli O-ring non siano danneggiati. Tenere puliti gli O-ring, non utilizzare utensili per la sostituzione degli O-ring.

**Avvertenze di sicurezza:** La torcia non deve essere aperta in zone a rischio di esplosione / deflagranti. L'escursione termica massima della temperatura ambiente è compresa tra -20°C e +40°C (PX 1 con modulo LED 123). La torcia deve essere protetta dall'esposizione prolungata alla radiazione solare diretta. Appoggiare la testa della torcia su una superficie soltanto quando la torcia è spenta. Utilizzare esclusivamente ricambi originali della casa produttrice. Il dispositivo è conforme ai requisiti di cui ai paragrafi 1.2.7 e 1.0.6 dei requisiti essenziali in materia di sicurezza e di salute, allegato II della Direttiva 2014/34/EU. Se il dispositivo può essere esposto a sollecitazioni esterne eccessive, come per esempio vibrazioni, calore o urti è necessario prevedere idonee misure di protezione.

**Sostituzione dell'intero riflettore / gruppo lampada:** Svitare la testa della torcia, estrarre il riflettore / gruppo lampada e sostituirlo con uno nuovo. Avvitare la testa della torcia e serrarla.

**Avvertenze importanti per il corretto smaltimento delle batterie e degli accumulatori:** Ai sensi della Direttiva 2006/66/CE (in Germania: „Batteriesgesetz – BattG“, legge tedesca sulle batterie) ogni consumatore è legalmente tenuto a restituire le batterie e gli accumulatori usati o esausti. Ne è vietato lo smaltimento con i rifiuti domestici. In Germania, le batterie e gli accumulatori esausti si possono portare gratuitamente presso i centri di raccolta comunali nonché presso i luoghi dove sono in vendita le tipologie di batteria o accumulatore in questione (attenzione: le normative di altri paesi potrebbero prevedere modalità diverse di smaltimento). Inoltre, avete la possibilità di inviare le batterie da noi fornite all'indirizzo sotto indicato dopo l'uso (spese a carico del destinatario). Il vostro è un contributo importante alla tutela dell'ambiente!



Inviare eventuali reclami e resi esclusivamente a: PARAT GmbH + Co. KG, Schönenbach Straße 1, Tor 11, DE 94089 Neureichenau / Germany. Con riserva di modifiche tecniche e dell'articolo in qualsiasi momento e salvo indicazioni errate o errori di scrittura.

\* = 15 ore di luminosità piena con una serie di batterie, poi la potenza luminosa diminuisce.

www.lighting-parat.de

PARALUX® CERTIFIED LIGHTING

PARALUX® CERTIFIED LIGHTING

Przed każdym uruchomieniem należy przeprowadzić kontrolę wzrokową pod względem działania i uszkodzeń. Lampę należy używać tylko wtedy, gdy jest w idealnym stanie. Prace związane z czyszczeniem, inspekcją i naprawą należy wykonywać tylko w miejscach nie stanowiących jakiegokolwiek zagrożenia!

Wykręcić głowicę lampy z obudowy. Wyjąć zużyte baterie. Włożyć do pierwszej komory 2 baterie typu AA, rozpoczynając albo od biegunowości dodatnich albo ujemnych; dzięki systemowi dwubiegunowym reflektora można dowolnie wybrać biegunowości. Następnie należy włożyć pozostałe baterie tego samego typu do wolnej komory, ale biegunami odwrótnie do uprzednio wybranej pozycji. Przyłożyć głowicę lampy do obudowy; przykręcić głowicę i dokręcić ją.

**Uwaga: Dla lampy bezpieczeństwa proszę stosować typy następujące typy baterii, ponieważ jedynie te typy baterii posiadają certyfikację ATEX lub też IECEx.** Energizer Classic 1,5V AA LR6 / Duracell Plus 1,5V AA LR6 / Duracell Procell 1,5V AA LR6 / Duracell Simply 1,5V AA LR6 / Energizer Ultimate Lithium 1,5V AA LR6 / Duracell Plus Power 1,5V AA LR6 / Duracell Industrial 1,5V AA LR6 / VARTA Industrial Pro 1,5V AA LR6 / VARTA Industrial 1,5V AA LR6.

**Wskazówki dot. baterii:** Z baterii mogą się uwalniać gazy / wydobywać żrące substancje, dlatego należy zawsze: używać wyłącznie baterii tego samego typu, producenta, z tej samej serii/daty produkcji. Przed każdym użyciem sprawdzić baterie pod kątem uszkodzeń, wycieków, śladów korozji. W przypadku dłuższej przerwy w użyciu lampy baterie należy wyjąć oraz przestrzegać wskazań producenta baterii.

**Czyszczenie:** Istnieje niebezpieczeństwo zapłonu z powodu ładunków elektrostatycznych gromadzących się na częściach plastikowych lampy! Szklko i obudowę lampy czyścić wyłącznie zimną lub letnią wodą (w razie potrzeby z dodatkami łagodnego środka czyszczącego) oraz gąbką wiskozową lub miękką, niekłaczącą szcierzczyką!

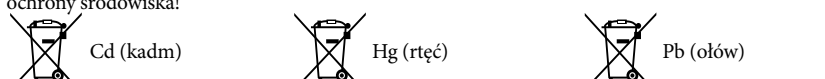
**Włączanie / wyłączenie:** Naciśnąć przelącznik na końcu latarki. Głowica lampy musi być mocno dokręcona.

**Piersień uszczelniający:** Przed każdym uruchomieniem lampy sprawdzić, czy piersień uszczelniający nie jest uszkodzony. Piersień uszczelniający powinien być zawsze czysty, a do wymiany piersienią uszczelniającą nie należy stosować żadnych narzędzi.

**Wskazówki bezpieczeństwa:** Latarki nie wolno otwierać w środowisku zagrożonym wybuchem / wybuchowym. Maksymalne temperatury graniczne otoczenia wynoszą od -20°C do +40°C (PX 1 z modułem diodowym 123). Latarkę należy chronić przed dłuższą ekspozycją na promieniowanie słoneczne. Latarkę można złożyć na głowicę lampy jedynie przy wyłączonej latarce. Stosować wyłącznie oryginalne części zamienne. Urządzenie spełnia wymagania zawarte w ustępach 1.2.7 i 1.0.6 podstawowych przepisów bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz dodatku II do dyrektywy ATEX 2014/34/EU. Jeśli urządzenie może być narażone na nadmierne zewnętrzne obciążenia, takie jak wibracje, wysoka temperatura lub uderzenia, należy przewidzieć odpowiednie środki ochronne.

**Wymiana całego reflektora / modułu ze źródłem światła:** Odkręcić głowicę lampy, reflektor / moduł źródła światła wyjąć i wymienić na nowy. Głowicę lampy przykręcić i dokręcić ją.

**Ważna wskazówka odnośnie usuwania baterii i akumulatorów:** Baterie i akumulatory zawierają silnie środki trujące! Zgodnie z wymogami Dyrektywy 2006/66/WE (w sprawie baterii i akumulatorów oraz zużytych baterii i akumulatorów) każdy konsument zobowiązany jest ustawowo do zwrotu wszystkich używanych i zużytych baterii i akumulatorów. Uswadnianie do odpadów komunalnych jest zabronione. Zużyte baterie i akumulatory można zwracać nieodpłatnie w ogólnie dostępnych miejscach zbiórki organizowanych przez urzędy miast i gmin oraz we wszystkich placówkach zajmujących się dystrybucją danego rodzaju baterii i akumulatorów oraz sprzętu elektronicznego. Wprowadzone przez nas do obrotu baterie przesyłać też można po ich zużyciu na podany poniżej adres (prosimy uwzględnić, iż w innych krajach postępowanie może być odmienne od podanego tutaj). Stanowi to istotny wkład Państwa do ochrony środowiska!

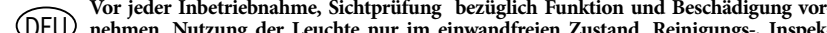


**Reklamacje / zwroty należy kierować wyłącznie do:** PARAT GmbH + Co. KG, Schönenbach Straße 1, Tor 11, DE 94089 Neureichenau / Niemcy. Zastrzegamy sobie zmiany wyrobu oraz zmiany techniczne, a także możliwość błędnych danych lub błędów drukarskich. \* = Komplet baterii zapewnia ok. 15 godzin pracy, po tym czasie zmniejsza się jasność świecenia

www.lighting-parat.de

PARALUX® CERTIFIED LIGHTING

PX1



Vor jeder Inbetriebnahme, Sichtprüfung bezüglich Funktion und Beschädigung vornehmen. Nutzung der Leuchte nur im einwandfreien Zustand. Reinigungs-, Inspektions- und Reparaturarbeiten ausschließlich in nicht gefährdeten Zonen durchführen!

**Wechseln der Batterien:** Leuchtenkopf vom Gehäuse abtrennen, leere Batterien entnehmen, 2 x AA Batterien in gleicher Richtung in die erste Batteriekammer einsetzen, entweder beginnend mit den Pluspolen oder beginnend mit den Minuspolen. Durch den Verpolungsschutz der PX 1 ist dies frei wählbar. Nun die zwei weiteren AA Batterien in gleicher Richtung, aber umgekehrt zu der vorher gewählten Position der Batterien in die freie Batteriekammer einsetzen. Leuchtenkopf auf das Gehäuse setzen, zudrehen und festziehen.

**Achtung: Die Sicherheitsleuchte darf nur mit den folgenden Batterietypen betrieben werden, da nur diese Batterietypen eine ATEX- bzw. IECEx-Zertifizierung besitzen.** Energizer Classic 1,5V AA LR6 / Duracell Plus 1,5V AA LR6 / Duracell Procell 1,5V AA LR6 / Duracell Simply 1,5V AA LR6 / Energizer Ultimate Lithium 1,5V AA LR6 / Duracell Plus Power 1,5V AA LR6 / Duracell Industrial 1,5V AA LR6 / VARTA Industrial Pro 1,5V AA LR6 / VARTA Industrial 1,5V AA LR6.

**Warnhinweise zu Batterien:** Aus Batterien können Gas/etzelnde Lösungen austreten, daher immer: ausschließliche Batterien vom selben Typ, Alter und derselben Bauart verwenden, auf Beschädigung, Undichtigkeit und Korrosion prüfen. Batterien bei längerer Nicht-Nutzung der Leuchte herausnehmen. Anweisungen des Batterieherstellers befolgen.

**Reinigung:** An den Kunststoffteilen der Leuchte besteht Zündgefahr durch elektrostatische Aufladung! Leuchtglas und Gehäuse nur mit kaltem oder handwarem Wasser

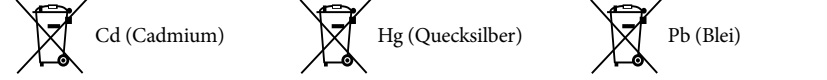
**Ein-schalten:** Druckschalter am Leuchtenende betätigen. Der Leuchtenkopf muss hierzu fest aufgeschraubt sein.

**O-Ring:** Vor jeder Inbetriebnahme der Leuchte O-Ring auf Beschädigung prüfen. O-Ring sauber halten, zum Wechseln des O-Rings keine Werkzeuge verwenden.

**Sicherheitshinweise:** Die Leuchte darf nicht in explosionsgefährdeten/fähigen Zonen geöffnet werden. Der max. Umgebungstemperaturbereich beträgt -20°C bis +40°C (PX 1 mit Led Module 123). Die Leuchte ist vor länger, direkter Sonneneinstrahlung zu schützen. Die Leuchte nur in ausgeschaltetem Zustand auf den Leuchtenkopf stellen. Ausschließlich Originalteile des Herstellers verwenden. Das Gerät erfüllt die Anforderungen der Absätze 1.2.7 und 1.0.6 der Grundlegenden Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen, Anhang II der ATEX Richtlinie 2014/34/EU. -Wenn das Gerät übermäßigsten äußeren Belastungen wie zum Beispiel Vibrationen, Hitze oder Schlägeinwirkungen ausgesetzt sein könnte, müssen geeignete Schutzmaßnahmen vorgesehen werden.

**Auswechseln des gesamten Reflektors/Leuchtmittels einheit:** Leuchtenkopf aufdrehen, Reflektor/Leuchtmittels einheit herausnehmen und gegen neue austauschen. Leuchtenkopf zudrehen und festziehen.

**Wichtiger Entsorgungshinweis zu Batterien und Akkus:** Jeder Verbraucher ist nach der Richtlinie 2006/66/EG (in Deutschland: Batteriesgesetz – BattG) gesetzlich zur Rückgabe aller ge- und verbrauchten Batterien bzw. Akkus verpflichtet. Eine Entsorgung über den Hausmüll ist verboten. Alte Batterien und Akkus können unentgeltlich bei den öffentlichen Sammelstellen der Gemeinden und überall dort abgegeben werden, wo Batterien und Akkus der betreffenden Art verkauft werden. Sie können die von uns gelieferten Batterien auch nach Gebrauch an die u.a. Adresse (frei Haus) senden. Sie leisten damit einen wesentlichen Beitrag zum Umweltschutz!



**Reklamationen/Rücksendungen ausschließlich an:** PARAT GmbH + Co. KG, Schönenbach Straße 1, Tor 11, DE 94089 Neureichenau / Deutschland. Artikel- und technische Änderungen sowie irrtümliche Angaben oder Schreibfehler jederzeit vorbehalten.

\* = 15 Stunden volle Helligkeit bei 1 Satz Batterien, hiernach verringerte Lichtleistung

www.lighting-parat.de

PARALUX® CERTIFIED LIGHTING

Antes de cada puesta en marcha, realice una inspección visual de funcionamiento y posibles daños. Use la linterna únicamente si se encuentra en perfecto estado. ¡Realice los trabajos de limpieza, inspección y reparación únicamente en áreas no peligrosas!

Desenrosque el cabezal del cuerpo de la linterna. Retire las pilas descargadas. Coloque 2 pilas AA en serie, empezando por los polos positivos o por los polos negativos, en el primer compartimento de pilas. Gracias a la protección bipolar de la PX 1, esta elección es totalmente opcional. A continuación, coloque las otras dos pilas AA en serie, pero en la posición inversa a la que se había elegido previamente, en el compartimento de pilas libre. Coloque el cabezal en el cuerpo de la linterna y enrósquelo.

**Atención: La linterna de seguridad solo se debe utilizar con los siguientes tipos de pilas, ya que solo ellas cuentan con el certificado ATEX e IECEx.** Energizer Classic 1,5V AA LR6 / Duracell Plus 1,5V AA LR6 / Duracell Procell 1,5V AA LR6 / Duracell Simply 1,5V AA LR6 / Energizer Ultimate Lithium 1,5V AA LR6 / Duracell Plus Power 1,5V AA LR6 / Duracell Industrial 1,5V AA LR6 / VARTA Industrial Pro 1,5V AA LR6 / VARTA Industrial 1,5V AA LR6.

**Advertencias acerca de las pilas:** De las pilas se pueden filtrar gases o soluciones cáusticas. Por ello, emplee exclusivamente pilas del mismo tipo, de la misma marca y de la misma antigüedad. Antes del uso, compruebe que las pilas no presenten daños, fugas ni corrosión. Saque las pilas si no va a utilizar la linterna por un espacio de tiempo prolongado. Respete las instrucciones del fabricante de las pilas.

**Limpieza:** ¡Existe riesgo de ignición por carga electrostática en los componentes de plástico de la linterna! ¡Limpie el cristal de la linterna y la carcasa únicamente con agua fría o tibia (o, si es necesario, con un producto de limpieza suave) y una esponja de viscosa o un paño suave que no suelte pelusa!

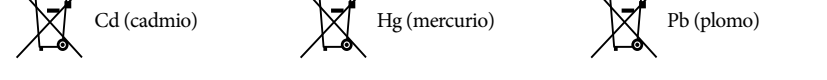
**Encendido y apagado:** Accione el pulsador en el extremo de la linterna. Para ello, es necesario que el cabezal de la linterna esté bien enroscado.

**Junta tórica:** Antes de la puesta en servicio de la linterna, compruebe que la junta tórica no presente daños. Mantenga limpia la junta tórica. No emplee herramientas para cambiarla.

**Indicaciones para su seguridad:** La linterna no se debe abrir en zonas donde haya peligro de explosión. El rango máx. de temperaturas ambiente es de -20 °C hasta + 40 °C (PX 1 con módulo LED 123). Proteja la linterna contra la radiación solar prolongada y directa. Coloque la linterna apoyada en su soporte únicamente si está apagada. Emplee exclusivamente piezas originales del fabricante. Este aparato cumple los requisitos de los apartados 1.2.7 y 1.0.6 de los requisitos básicos de salud y seguridad, Anexo II, de la Directiva ATEX 2014/34/EU. Si el aparato puede verse expuesto a esfuerzos exteriores excesivos, como, por ejemplo, vibraciones, calor o impactos, se deberán prever medidas de protección adecuadas.

**Cambio del reflector y de la fuente de luz:** Desenrosque el cabezal de la linterna, saque el reflector/la bombilla o LED y sustitúyalo por el elemento nuevo. Enrosque y apriete el cabezal de la linterna.

**Información importante sobre la eliminación de pilas y baterías:** Todos los consumidores están obligados por ley, según lo establecido en la Directiva 2006/66/CE del Parlamento Europeo y del Consejo (en Alemania: Ley sobre pilas y baterías / BattG) a devolver todas las pilas y baterías usadas y desgastadas. Está prohibido eliminar las pilas y baterías junto a la basura doméstica. Las pilas y las baterías viejas pueden desecharse gratuitamente en los puntos de recogida municipales y en todos aquellos lugares donde se vendan pilas y baterías del mismo tipo (tenga en cuenta que en otros países pueden existir otras normas diferentes). También puede enviar las pilas suministradas tras su uso a la dirección indicada abajo (a portes debidos). ¡Con ello, realizará una importante contribución a la protección del medio ambiente!



**Dirija sus reclamaciones/solicitudes de devolución exclusivamente a:** PARAT GmbH + Co. KG, Schönenbach Straße 1, Tor 11, DE 94089 Neureichenau / Alemania. Nos reservamos el derecho a realizar en cualquier momento modificaciones en los artículos por motivos técnicos. No nos hacemos responsables de posibles errores tipográficos o informaciones erróneas.

\* = 15 horas de iluminación completa con 1 juego de pilas. Posteriormente, la potencia luminosa disminuye.

www.lighting-parat.de

PARALUX® CERTIFIED LIGHTING

Voer elke inbedrijfstelling een visuele inspectie uit wat betreft functie en schade. Gebruik de lamp alleen als deze in perfecte staat is. Voer reinigings-, inspectie- en reparatiewerkzaamheden alleen uit in niet-gevaarlijke zones!

Lampenkop van de behuizing afdraaien, lege batterijen eruit nemen, 2 x AA-batterijen in serie, ofwel beginnend met de positieve polen ofwel beginnend met de negatieve polen in de eerste batterijkamer plaatsen. Door de bipolaire bescherming van de PX 1 is dit vrij te kiezen. Nu de andere twee AA-batterijen in serie, maar omgekeerd ten opzichte van de voordien gekozen positie in de vrije batterijkamer plaatsen. Lampenkop op de behuizing zetten en vastdraaien.

**Let op: de veiligheidslamp mag alleen aangedreven worden door de volgende batterijtypes omdat alleen deze batterijtypes een ATEX- respectievelijk IECEx-certificering hebben.** Energizer Classic 1,5V AA LR6 / Duracell Plus 1,5V AA LR6 / Duracell Procell 1,5V AA LR6 / Duracell Simply 1,5V AA LR6 / Energizer Ultimate Lithium 1,5V AA LR6 / Duracell Plus Power 1,5V AA LR6 / Duracell Industrial 1,5V AA LR6 / VARTA Industrial Pro 1,5V AA LR6 / VARTA Industrial 1,5V AA LR6.

**Waarschuwingen batterijen:** Uit batterijen kunnen gassen/bijtende oplossingen lekken. Controleer daarom altijd de batterijen op beschadiging, lekkage en corrosie. Verwijder de batterijen als u de lamp langere tijd niet gebruikt. Volg de instructies van de batterijfabrikant.

**Reiniging:** Er bestaat gevaar voor ontbranding door elektrostatische lading op de kunststof onderdelen van de lamp! Glas van de lamp en behuizing alleen met koud of handwarm water (eventueel een mild reinigingsmiddel) en een spons gemaakt van viscosse of een zachte, niet-vezelige doek schoonmaken!

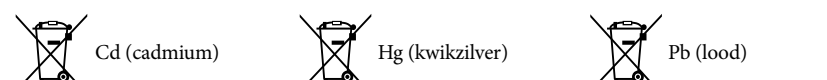
**In-/uitschakelen:** Drukschakelaar aan het uiteinde van de lamp gebruiken. Hierbij moet de lampenkop vast opgeschroefd zijn.

**O-ring:** Voer elke inbedrijfstelling van de lamp de O-ringen controleren op beschadigingen. Houd de O-ring schoon. Gebruik geen gereedschap om de O-ring te vervangen.

**Veiligheidsinstructies:** De lamp mag niet worden gebruikt in zones met ontvlammingsgevaar/explosieve zones. Het maximale omgevingstemperatuurbereik bedraagt -20°C tot +40°C (PX 1 met led-module 123). De lamp moet beschermd worden tegen lang, direct zonlicht. De lamp alleen in uitgeschakelde toestand op de lampenkap zetten. Gebruik uitsluitend originele onderdelen van de fabrikant. Het apparaat voldoet aan de voorschriften van de punten 1.2.7 en 1.0.6 van de essentiële gezondheids- en veiligheids Eisen, bijlage II van de ATEX-richtlijn 2014/34/EU. Als het apparaat aan overmatige uitwendige belastingen zoals trillingen, warmte of klappen zou worden blootgesteld worden, moeten geschikte maatregelen worden getroffen.

**Vervangen van de volledige reflector/lampeneenheid:** Lampenkop opendraaien, reflector/lampeneenheid uitnemen en vervangen door een nieuwe. Lampenkop opnieuw vastdraaien.

**Belangrijke verwijderingsinstructie voor batterijen en accu's:** Elke consument is in overeenstemming met de richtlijn 2006/66/EG (in Duitsland: Batteriesetz – BattG) wettelijk verplicht om alle gebruikte en lege batterijen of accu's in te leveren. Meegenen met het huisvuil is verboden. Oude batterijen en accu's kunnen gratis ingeleverd worden bij de openbare inzamelpunten van de gemeentes en kunnen overal daar afgegeven worden waar batterijen en accu's van hetzelfde type worden verkocht. U kunt de door ons geleverde batterijen ook na gebruik naar het onderstaande adres (franco huis) sturen. U levert daarmee een belangrijke bijdrage aan de bescherming van het milieu!



**Klachten/retouren uitsluitend aan:** PARAT GmbH + Co. KG, Schönenbach Straße 1, Tor 11, DE 94089 Neureichenau / Duitsland.



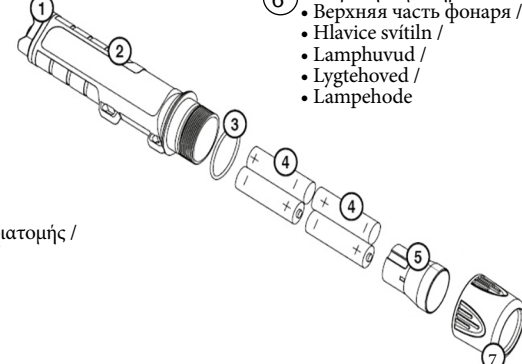
9600113-3/V2

PX1



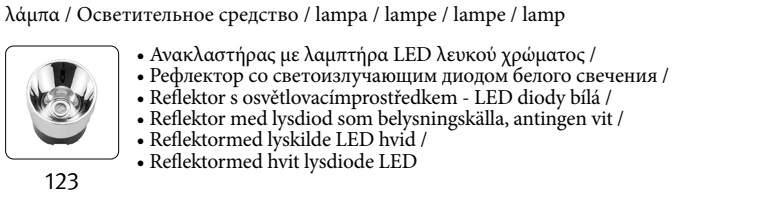
Οδηγίες χρήσης και σημαντικές υποδείξεις / • Инструкция по эксплуатации и важные указания / • Návod k obsluze a důležité upozornění / • Bruksanvisning och viktiga anvisningar / • Betjeningsvejledning og vigtige henvisninger / • Bruksanvisning och viktige henvisningar:

- 1 • Κοιλιτή πιεστή / • Кнопочный выключатель / • Tlačítkový spínač / • Tryckströmbrytare / • Trykkontakt / • Trykkbryter
- 2 • Περιβλήμα PX 1 / • PX 1 корпус / • Těleso PX 1 / • PX 1 lamphus / • PX 1 hus / • PX 1-hus
- 3 • Δακτύλιος κυκλικής διατομής / • O-образное кольцо / • O-kroužek / • O-ring / • O-ring / • O-ring
- 4 • 4x Alkaline LR6, ανά 1,5V / no 1.5 B / 1,5 V fiecare / 1,5 V / hver / po 1,5 V
- 5 • Ανακλαστήρας με λαμπτήρα LED λευκού χρώματος / • Рефлектор со светоизлучающим диодом белого свечения / • Reflektor se svētlainum zdrojem - LED bīla - LED amber / jantarové žltá / Reflektor med lysdiød som belysningskälla, antingen vit eller barnstensfärgad / • Reflektor med lyskilde LED enten LED hvid eller LED gul / • Reflektor med lysdiode, enten hvitt eller gult LED-ly
- 6 • Κεφαλή λαμπτήρα / • Верхняя часть фонаря / • Hlavice svítilny / • Lamphuvud / • Lygtehoved / • Lampehode



Λάμπα / Осветительное средство / lampra / lampe / lampe / lamp

- Ανακλαστήρας με λαμπτήρα LED λευκού χρώματος /
- Рефлектор со светоизлучающим диодом белого свечения /
- Reflektor s osvětlovacímprostedkem - LED diody bílá /
- Reflektor med lysdiød som belysningskälla, antingen vit /
- Reflektormed lyskilde LED hvid /
- Reflektormed hvid lysdiode LED



PX1

- Τεχνικά Χαρακτηριστικά / • Технические характеристики / • Technische údajje /
- Tekniska data / • Tekniske data / • Tekniske data

~ 167 mm / Ø ~ 41 mm

~ 185 g / έτοςιο για λειτουργία χωρίς εξαρτήματα / готов к эксплуатации без вспомогательных элементов / driftsklar uten tilbehør / driftklar utan tillbehör

4x Alkaline LR6, ανά 1,5 V / no 1.5 B / 1,5 V / hver / po 1,5 V

~ 15 - 50 h\*

~ 120 lm

~ 150m x ø 3 - 5 m

• Υλικό / • Материал / • Material / • Material / • Material / • Material

PC (Polycarbonate)

- Χρησιμοποιήσιμοι λαμπτήρες / • Применяемые источники света /
- Použitelné světelné zdroje / • Användbara belysningskällor / • Brugbare lyskilder /
- Lyspærer som kan brukes

• Πιστοποιήσεις ATEX Ζώνη 1/21 • Сертификаты ATEX Zone 1/21 • Certifikáty ATEX zóna 1/21 • ATEX-certificeringar zon 1/21 • Certificeringer ATEX zone 1/21 • Sertificeringer ATEX sone 1/21

ROHS PARAT GMBH + CO. KG, 94089 NEUREICHENAU, GERMANY  
 PX1 PC - PARALUX CERTIFIED LIGHTING  
 WARNING | DO NOT OPEN IN HAZARDOUS AREA | CHECK INSTRUCTIONS BEFORE USE

LED 123 II 2G Ex Ib IIB T4 Gb II 2D Ex Ib IIC T105°C Db IP68 BVS 12 ATEX E055 X IECEx BVS 12.0043X

- RG-2 Προσοχή: Μην κοιτάτε μέσα στη φωτεινή πηγή για μεγάλο χρονικό διάστημα κατά τη λειτουργία. Μπορεί να βλάψει τα μάτια. Tmax 25 s <200 mm (EN 62471)
- RG-2 Внимание: Во время эксплуатации не смотрите длительное время на источник света. Возможно повреждение глаз. Tmax. 25с <200mm (EN 62471)
- RG-2 Pozor: Během provozu se nedívejte po delší dobu do světelného zdroje. Hrozí poškození zraku. Tmax. 25 s <200mm (EN 62471)
- RG-2 OBS! Undlad under driften at se ind i lyskilden i længere tid, da dette kan skade øjnene. Tmax. 25s <200mm (EN 62471)
- RG-2 Advarsel: Ikke se inn i lyskilden i lengre tid under drift. Kan være skadelig for øynene. Tmax. 25 s <200 mm (NEK EN 62471)
- RG-2 -varning: Titta inte in i tänd lampa under längre tid. Ögonen kan ta skada. Tmax. 25s <200mm (EN 62471)

Перед каждым вводом в эксплуатацию осуществлять визуальный контроль функционирования и повреждений. Использовать фонарь только в исправном состоянии. Работы по очистке, проверке и ремонту выполнять только в безопасных зонах!

Вывернуть верхнюю часть фонаря. Достать разрядившиеся батареи. Начиная с положительного или отрицательного полюса, вставить по порядку в отделения 2 батареи AA, благодаря биполярной защите корпуса PX 1 можно начать с любого полюса. Затем вставить оставшиеся 2 батареи, в зависимости от положения выбранных ранее. Верхнюю часть фонаря прикрутить к корпусу.

Внимание: безопасная лампа должна работать только от батарей указанных ниже типов, так как только они имеют сертификаты ATEX и IECEx. Energizer Classic 1,5V AA LR6 / Duracell Plus 1,5V AA LR6 / Duracell Procell 1,5V AA LR6 / Duracell Simply 1,5V AA LR6 / Energizer Ultimate Lithium 1,5V AA LR6 / Duracell Plus Power 1,5V AA LR6 / Duracell Industrial 1,5V AA LR6/ VARTA Industrial Pro 1,5V AA LR6 / VARTA Industrial 1,5V AA LR6.

Предосторожность при обращении с батареями: Из корпуса батарей могут выделяться газы/едкие соединения, поэтому всегда следует: перед каждым применением батарей проверить на наличие повреждений, негерметичности и коррозии, при длительном неиспользовании вынуть батареи из фонаря, также следует инструкциям производителя батарей.

Очистка: Существует опасность воспламенения пластмассовых деталей фонаря под воздействием электростатического заряда! Очищать стекло фонаря и корпус только холодной или теплой водой (в случае необходимости с мягким моющим средством) с помощью влажной губки или мягкой безворсовой тряпки!

Выключение-выключение: Нажать на кнопочный выключатель на задней части фонаря. При этом головка лампы должна быть плотно прикручена.

О-образное кольцо: Перед каждым применением лампы необходимо проверить O-образное кольцо на наличие повреждений. O-образное кольцо сохранять в чистоте, для его замены не следует использовать инструменты.

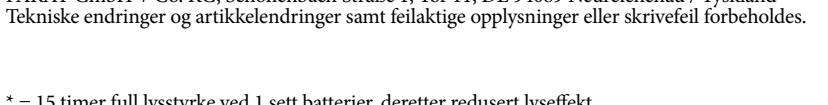
Указания по безопасности: Нельзя открывать лампу во взрывоопасных зонах. Температура окружающей среды должна составлять от -20°С до + 40°С (PX 1 со светодиодным модулем 123). Предохранять лампу от длительного попадания прямых солнечных лучей. Вставлять лампу в верхнюю часть только в выключенном состоянии. Использовать только оригинальные комплектующие производителя. Прибор отвечает приведенным в абзацах 1.2.7 и 1.0.6 требованиям Основных положений по безопасности труда и охране здоровья, см. приложение II директивы ATEX 2014/34/EU. При воздействии на прибор сильных внешних нагрузок, например, вибрационных, тепловых или механических, следует предусмотреть надежные защитные меры.

Полная замена рефлектора/осветительного средства: Открыть верхнюю часть лампы, извлечь рефлектор/осветительное средство и заменить на новое. Закрутить верхнюю часть фонаря, затянуть.

Важные указания по утилизации батарей и аккумуляторов: В соответствии с требованиями Директивы ЕС по утилизации батарей 2006/66/EC (в Германии согласно «Закону об обращении с батареями») каждый пользователь обязан сдать все бывшие в употреблении отработанные батареи и аккумуляторы. Их утилизация вместе с бытовыми отходами запрещена. Старые батареи и аккумуляторы подлежат безвозмездной сдаче в государственных пунктах приема вредных веществ по месту жительства, а также в местах продажи батарей и аккумуляторов соответствующего типа. Приобретенные у нас батареи Вы можете после использования отнести по нижеуказанному адресу. Возврат отработанных батарей осуществляется за счет фирмы-поставщика. Тем самым Вы внесете существенный вклад в охрану окружающей среды!

Возврат товара и претензии по качеству принимаются только по адресу: PARAT GmbH + Co. KG, Schönbach Straße 1, Tor 11, DE 94089 Neureichenau / Германия Мы оставляем за собой право на изменения изделия и технические изменения, а также на ошибочные данные и опечатки.

\* = 15 часов полной яркости с одним комплектом элементов питания, потом осветительная мощность снижается



Reklamasjon/retur utelukkende til: PARAT GmbH + Co. KG, Schönbach Straße 1, Tor 11, DE 94089 Neureichenau / Tyskland Tekniske endringer og artikkelendringer samt feilaktige opplysninger eller skrivefeil forbeholdes.

\* = 15 timer full lysstyrke ved 1 sett batterier, deretter redusert lyseffekt.

www.lighting-parat.de

Prřed každým uvodem do provozu provedte vizuální kontrolu zaměřenou na funkčnost a případné známky poškození. Svítilnu používejte pouze tehdy, je-li tato v bezvadném stavu. Čištění, kontrolu a opravy provádějte pouze v zónách bez hrozícího nebezpečí!

Odsroubujte hlavici svítilny z tělesa a vyjměte prázdné baterie. Do první příhradky pro baterie vložte 2 baterie typu AA za sebou, a to buď kladným nebo záporným pólem napřed. Díky bipolární ochraně PX 1 je toto libovolně možné. Nyní do volné příhradky na baterie vložte další 2 baterie typu AA za sebou, avšak ve směru opačném vůči směru zvolenému u předcházejících baterií. Nasadte hlavici svítilny na těleso a zaskrubujte ji.

Pozor: Bezpečnostní svítilna smí být provozována pouze s následujícími typy baterií, protože pouze tyto typy baterií mají certifikáty ATEX, resp. IECEx. Energizer Classic 1,5V AA LR6 / Duracell Plus 1,5V AA LR6 / Duracell Procell 1,5V AA LR6 / Duracell Simply 1,5V AA LR6 / Energizer Ultimate Lithium 1,5V AA LR6 / Duracell Plus Power 1,5V AA LR6 / Duracell Industrial 1,5V AA LR6/ VARTA Industrial Pro 1,5V AA LR6 / VARTA Industrial 1,5V AA LR6.

Výstražná upozornění ohledně baterií: Z baterií mohou vycházet plyn a žíravé roztoky, proto vždy: používejte baterie stejného typu, značky a stejného stáří, před každým použitím zkontrolujte, zda nejsou baterie poškozené, neprosakují a nekordují, při delším nepoužívání svítilny baterie vyjměte, řídte se pokyny výrobce baterií.

Čištění: Existuje riziko vzniciení plastových částí svítilny v důsledku elektrostatického náboje! Skličko a pouzdro svítilny čistěte pouze studenou nebo vlažnou vodou (popř. s jemným čisticím prostředkem) a vlhkou houbou, resp. měkkou utěrkou nepoužívejte vlákna .

Zapnutí-vypnutí: Stiskněte tlačítkový spínač na konci svítilny. Pro jeho funkci musí být hlavice svítilny pevně zaskrubovaná.

O-kroužek: Před každým zapnutím svítilny zkontrolujte, zda není poškozen O-kroužek. Udržujte O-kroužek v čistotě, pro výměnu O-kroužku nepoužívejte žádné nástroje.

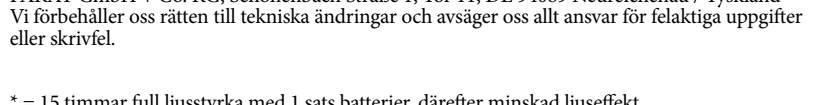
Bezpečnostní upozornění: Svítilna se nesmí otevírat v oblastech (potenciálně) ohrožených výbuchem. Max. rozsah okolních teplot je -20°C až +40°C (PX 1 s LED modulem 123). Svítilnu je nutno chránit před dlouhodobým, přímým slunečním zářením. Svítilna smí být postavena na svojí hlavici pouze ve vypnutém stavu. Používejte výhradně originální díly výrobce. Přístroj splňuje požadavky odstavců 1.2.7 a 1.0.6 Základních zdravotních a bezpečnostních požadavků, příloha II směrnice ATEX 2014/34/EU. Ještělze by přístroj mohl být vystaven nadměrnému vnějšmu zatěžování, jako např. vibracím, horku nebo působení úderů, musejí být přijata vhodná ochranná opatření.

Výměna celého reflektoru svítilny: Odsroubujte hlavici svítilny. Vyjměte reflektor/ jednotku se světelným zdrojem a vyměňte ho za nový. Zaskrubujte opět pevně hlavici svítilny.

Důležité upozornění k likvidaci baterií a akumulátorů: Každý spotřebitel je podle směrnice 2006/66/ES ze zákona povinen zpětně odezdat veškeré opotřebované a vybité baterie resp. akumulátory (v Německu podle zákona o bateriích – Batteriegesetz). Likvidace spolu s domácím odpadem je zakázána. Vybité baterie a akumulátory mohou být bezplatně vráceny na veřejných sběrných místech a všude tam, kde jsou prodávány baterie a akumulátory stejného druhu (vezměte prosím na zřetel, že v jiných zemích se tento postup může lišit). Mámi dodané baterie můžete pro použití rovněž zaslat na níže uvedenou adresu (poštovně hrazeno). Přispějete tak významně k ochraně životního prostředí!

Reklamacce a zpětné zásilky výhradně na adresu: PARAT GmbH + Co. KG, Schönbach Straße 1, Tor 11, DE 94089 Neureichenau / Německo Změny výrobku, technické změny, stejně jako mylné údaje nebo textové chyby kdykoliv vyhrzeny.

\* = 15 hodin plný jas s 1 sadou baterií, poté snížený výkon

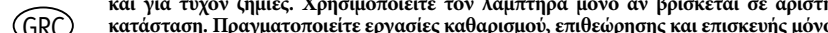


Reklamationer/returneringer udelukkende til: PARAT GmbH + Co. KG, Schönbach Straße 1, Tor 11, DE 94089 Neureichenau / Tyskland Vi forbeholder os retten til tekniska ändringar och avsäger oss allt ansvar för felaktiga uppgifter eller skrivefel.

\* = 15 timers full lysstyrke med 1 satts batterier, derefter mindsk lysseffekt

www.lighting-parat.de

PX1



Прин από κάθε θέση σε λειτουργία, διεκτέτε οπτικό έλεγχο ως προς τη λειτουργία και για τυχόν ζημιές. Χρησιμοποιείτε τον λαμπτήρα μόνο αν βρίσκεται σε άριστη κατάσταση. Πραγματοποιείτε εργασίες καθαρισμού, επιθεώρησης και επισκευής μόνο σε μη επικίνδυνες περιοχές! Ξεβιδώστε τη κεφαλή λαμπτήρα από το περίβλημα και αφαιρέστε τις άδεις μπαταρίες. Τοποθετήστε 2 μπαταρίες τύπου AA στον πρώτο θάλαμο μπαταριών στην ίδια κατεύθυνση, ξεκινώντας είτε με τους θετικούς είτε με τους αρνητικούς πόλους. Χάρη στη διπολική προστασία PX 1, οι μπαταρίες μπορούν να εισαχθούν σε οποιαδήποτε κατεύθυνση. Στη συνέχεια τοποθετήστε στον ελεύθερο θάλαμο μπαταριών τις άλλες δύο μπαταρίες τύπου AA στην ίδια κατεύθυνση αλλά αντίθετα από τις προηγούμενες δύο μπαταρίες. Έπειτα, τοποθετήστε την κεφαλή λαμπτήρα στο περίβλημα και βιδώστε τη.

Προειδοποίηση: Το φως ασφαλείας πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο από μπαταρίες των ακόλουθων τύπων καθώς μόνο αυτές οι μπαταρίες καλύπτουν από τις πιστοποιήσεις ATEX και IECEx. Energizer Classic 1,5V AA LR6 / Duracell Plus 1,5V AA LR6 / Duracell Procell 1,5V AA LR6 / Duracell Simply 1,5V AA LR6 / Energizer Ultimate Lithium 1,5V AA LR6 / Duracell Plus Power 1,5V AA LR6 / Duracell Industrial 1,5V AA LR6/ VARTA Industrial Pro 1,5V AA LR6 / VARTA Industrial 1,5V AA LR6.

Προειδοποιητικές υποδείξεις για τις μπαταρίες: Από τις μπαταρίες ενδέχεται να εβέλθουν αέρια/καυστικά διαλύματα. Για αυτόν τον λόγο, χρησιμοποιείτε αποκλειστικά μπαταρίες ίδιου τύπου, ίδιας μάρκας και ίδιας διάρκειας ζωής, πριν από κάθε χρήση ελέγχετε τις μπαταρίες για ζημιές, διαρροή και διάβρωση, αφαιρέτε τις μπαταρίες σε περίπτωση που ο λαμπτήρας δεν χρησιμοποιείται για μακρό χρονικό διάστημα, ακολουθήστε τις οδηγίες των κατασκευαστή μπαταριών.

Καθαρισμός: Υπάρχει κίνδυνος ανάφλεξης από ηλεκτροστατικά φορτία στα πλαστικά μέρη του λαμπτήρα! Καθαρίστε το γυαλί λαμπτήρα και το περίβλημα μόνο με κρύο ήλιαρο νερό (με ήπιο καθαριστικό, αν χρειαστεί) και ένα σφουγγάρι βισκόζης ή ένα μαλακό πανί χωρίς νυφούς. Ενεργοποίηση-απενεργοποίηση: Πατήστε το κουμπι πίεσης στο άκρο του λαμπτήρα. Η κεφαλή λαμπτήρα πρέπει να είναι καλά βιδωμένη στη θέση της.

Δακτύλιος κυκλικής διατομής: Πριν το άναγμα του λαμπτήρα, ελέγχετε πάντα τον δακτύλιο κυκλικής διατομής για ζημιές. Διατηρείτε τον δακτύλιο κυκλικής διατομής καθαρό, μην χρησιμοποιείτε εργαλεία για την αντικατάστασή του.

Υποδείξεις ασφαλείας: Μην ανοίγετε τον λαμπτήρα σε δυναμικά εκρήξιμες ατμόσφαιρες. Η διακύμανση της θερμοκρασία περιβάλλοντος κατά την οποία επιτρέπεται να λειτουργεί ο λαμπτήρας είναι -20°C έως + 40°C (PX 1 LED 123). Προστατεύστε το λαμπτήρα από την άμεση, παρατεταμένη έκθεση στην ηλιακή ακτινοβολία. Μην στρίψετε ποτέ τον λαμπτήρα στην κεφαλή λαμπτήρα, όταν είναι απενεργοποιημένος. Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά αυθεντικά εξαρτήματα του κατασκευαστή. Η συσκευή συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των σημείων 1.2.7 και 1.0.6 των βασικών απαιτήσεων υγείας και ασφαλείας, παράρτημα II της οδηγίας ATEX 2014/34/EU. Εάν η συσκευή ενδέχεται να εκτεθεί σε υπερβολικές εξωτερικές καταπονήσεις, όπως δονήσεις, θερμότητα ή χτυπήματα, θα πρέπει να προβλεφθούν κατάλληλα μέτρα προστασίας.

Αντικατάσταση ολόκληρου του ανακλαστήρα/της μονάδας φωτισμού: Βιδώστε την κεφαλή λαμπτήρα, αφαιρέστε τον ανακλαστήρα/τη μονάδα φωτισμού και αντικαταστήστε τον/τη με νέα. Συναρμολογήστε τη νέα μονάδα καβιδώστε την κεφαλή λαμπτήρα.

Σημαντικά οδηγία για τη διάθεση μπαταριών και συσσωρευτών: Σύμφωνα με την οδηγία 2006/66/ΕΚ (στη Γερμανία: Νόμος περί μπαταριών - BattG) ο κάθε καταναλωτής είναι υποχρεωμένος νομικά να επιστρέφει όλες τις μεταχειρισμένες απορριπόμενες μπαταρίες και συσσωρευτές. Η διάθεση μέσω των οικιακών αποβλήτων απαγορεύεται. Στη Γερμανία μπορείτε να παραδώσετε παλιές μπαταρίες και παλιούς συσσωρευτές χωρίς καταβολή αντίτιμου στα δημόσια κέντρα συλλογής του δήμου/της κοινότητας και παντού όπου πωλούνται μπαταρίες και συσσωρευτές το σχετικό είδος (λαμβάνετε υπόψη ότι ενδεχομένως άλλες χώρες να χειρίζονται αυτό το θέμα με διαφορετικό τρόπο). Αν προμηθευτήκατε τις μπαταρίες από εμάς, μπορείτε να τις στείλετε μετά τη χρήση στην παρακάτω διεύθυνση (αναλαμβάνουμε το κόστος για την επιστροφή). Έτσι, συμβάλλετε ουσιαστικά στην προστασία του περιβάλλοντος!

Παράπονα/επιστροφές προϊόντωναποκλειστικά στη PARAT GmbH + Co. KG, Schönbach Straße 1, Tor 11, DE 94089 Neureichenau / Γερμανία Με την επιφύλαξη τροποποίηση του προϊόντος και τεχνικών τροποποιήσεων, καθώς και διάρθρωσης εφαρμόζουμε στοιχείων ή τυπογραφικών σφαλμάτων ανά πάσα στιγμή. \* =15 ώρες πλήρους φωτεινότητας με ένα σετ μπαταριών, εν συνεχεία μείωση της φωτεινής ισχύος

www.lighting-parat.de

www.lighting-parat.de

www.lighting-parat.de

www.lighting-parat.de